

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

23 MARS 1966

PROPOSITION DE LOI

relative à la Convention Internationale
pour la protection des oiseaux,
signée à Paris le 18 octobre 1950.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En 1950, la Belgique signait à Paris une Convention internationale par laquelle notre pays s'engageait à (prohiber les procédés qui sont susceptibles d'entraîner la destruction ou la capture massive d'oiseaux ou d'infliger à ceux-ci des souffrances inutiles ». Quinze années se sont écoulées depuis et notre pays n'a jamais satisfait -- du moins entièrement -- à ses obligations. La présente proposition de loi vise à combler cette lacune,

La Belgique, qui s'est souvent manifestée à l'avant-garde du Droit International et dont nombre de ses plus éminents citoyens ont contribué à l'élaboration, doit se conformer elle-même aux stipulations de ce droit, qui recommande aux nations en conflit de régler leurs différends par voie de conventions.

Ces raisons d'ordre juridique devraient suffire à convaincre du bien fondé de cette proposition. Il est également d'autres éléments qui plaident en sa faveur.

Des raisons de santé publique peuvent également être invoquées. La destruction massive d'oiseaux insectivores a provoqué l'utilisation tout aussi massive d'insecticides, de pesticides, de produits cancérigènes dont l'absorption a des conséquences dramatiques pour la santé de la population.

Dans sa lettre du 22 décembre au Premier Ministre, le Président de la Ligue pour la prévention du cancer écrivait ce qui suit:

« Et cependant, la protection de l'oiseau est étroitement liée à la lutte contre le parasitisme et par là même à l'anxiéant problème des insecticides qui fait peser une grave menace non seulement sur notre génération, mais aussi sur le patrimoine génétique de l'homme.

En cela, la protection des oiseaux n'est pas une question secondaire mais, au contraire, dépasse de très loin, du

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

23 MAART 1966

WETSVOORSTEL

betreffende het Internationaal Verdrag
tot bescherming van vogels
ondertekend op 18 oktober 1950, te Parijs.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In 1950 ondertekende België te Parijs een internationale overeenkomst waardoor ons land zich ertoe verbond « de ... middelen te verbieden, die tot massale vernietiging of vangst van vogels kunnen leiden of hun onnodig lijden kunnen toebrengen ». Sindsdien verliepen er vijftien jaar, en ons land is nooit - althans niet volledig - zijn verplichtingen nagekomen. Dit wetsvoorstel strekt ertoe in deze leemte te voorzien.

België dat inzake internationaal recht vaak op een voorpost heeft gestaan, dat met vele van zijn eminentste burgers heeft bijgedragen tot de uitwerking van dat recht, en de naties die het oneens zijn ertoe aanzet hun geschillen door overeenkomsten te regelen, moet zich zelf naar de bepalingen van dat recht voegen.

Deze redenen van juridische aard zouden op zichzelf al voldoende overtuigend moeten zijn voor de gegrondheid van dit voorstel. Er zijn ook nog andere argumenten die daarvoor pleiten.

Men kan zich ook beroepen op redenen in verband met de volksgezondheid. De massale uitroeiing van insekten-etende vogels heeft geleid tot even massaal gebruik van insektendodende middelen, pesticiden en kankerverwekkende producten, waarvan de opslorping dramatische gevolgen heeft voor de volksgezondheid.

In zijn brief van 22 december aan de Eerste Minister, schreef de Voorzitter van de « Ligue pour la prévention du cancer », wat volgt:

« En nochtans hangt de bescherming van de vogels nauw samen met de strijd tegen het parasitisme, en bijgevolg met het zorgwekkende probleem der insecticiden die niet alleen onze generatie maar tevens het genetisch patrimonium van de mensheid ernstig bedreigen.

Zo gezien, is de bescherming van de vogels geen kwestie die ondergeschikt belang, maar intocendeel, menselijk

point de vue humain, bien des questions politiques transitoires.

Nous n'exprimons pas ici une opinion personnelle que l'on pourrait taxer d'exagération, mais elle est aussi celle exprimée par des instances scientifiques de valeur incontestée comme l'Organisation Mondiale de la Santé, l'Institut International contre le cancer, qui a déposé sur ce sujet un rapport au Congrès des Etats-Unis, et, en Belgique même, celle de la Classe des sciences de l'Académie Royale des Sciences, Lettres et Beaux-Arts. »

Le Président de la Ligue pour la prévention du cancer ajoutait que les 15 à 20 millions d'oiseaux qui sont massacrés annuellement, correspondent à la préservation de milliers de tonnes d'insectes par an, contre lesquels l'agriculture doit lutter à grands frais par des tonnes de poisons violents que constituent les insecticides.

La protection des oiseaux est également nécessaire pour des raisons scientifiques. Leur capturé massive risque incontestablement d'entraîner la disparition de certaines espèces et d'attenter gravement à notre patrimoine national.

Des raisons d'ordre purement moral et de dignité humaine peuvent enfin être avancées. Il semble, en effet, que les autorités se doivent de mettre tout en œuvre pour empêcher des pratiques cruelles ou éviter aux animaux des souffrances inutiles.

Cette proposition a ainsi, selon nous, l'avantage d'une part, de régulariser la situation de notre pays en matière de Droit International et, d'autre part, de sauvegarder notre patrimoine national et de protéger la santé de nos concitoyens.

gezien van veel groter belang dan voorbijgaande politieke problemen.

Dit is geenszins een persoonlijke opvatting, welke als overdreven zou kunnen bestempeld worden, maar eveneens de mening van gezaghebbende wetenschappelijke organen zoals de Wereldgezondheidsorganisatie, het Internationaal Instituut voor kankerbestrijding, dat terzake een verslag indiende bij het Congres van de Verenigde Staten, en, wat België betreft, van de Klasse der Wetenschappen van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen. Letteren en Schone Kunsten. »

De Voorzitter van de « Ligue pour la prévention du cancer » voegde eraan toe dat door het jaarlijks doden van 15 à 20 miljoen vogels er wordt bijgedragen tot het in leven houden, ieder jaar, van duizenden ton insecten, welke de landbouwers moeten bestrijden door, met grote kosten, tonnen hevig vergif als insectendodend middel aan te wenden,

De bescherming der vogels is ook nodig om redenen van wetenschappelijke aard. Het is ontegensprekelijk dat de massale vogelvangst het gevaar inhoudt dat bepaalde vogelsoorten zullen verdwijnen en ons nationaal patrimonium erg zal verarmen.

Ter slotte kunnen louter morele redenen en ook de menselijke waardigheid worden aangevoerd. Het komt ons immers voor dat de overheid het aan zichzelf verplicht is wreedheid ter opzichte van dieren en nutteloze pijniging met alle middelen te beletten,

Het onderhavige voorstel biedt, naar onze mening, het voordeel de toestand van ons land inzake internationaal recht te regulariseren en bovendien ons nationaal patrimonium te vrijwaren en de gezondheid van onze medeburgers te beschermen.

R. GILLET.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les procédés qui sont susceptibles d'entraîner la destruction massive d'oiseaux ou d'infliger à ceux-ci des souffrances inutiles, sont interdits.

Art. 2.

Les procédés cités à l'article premier sont déterminés par le Roi.

8 février 1966.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Middelen die tot massale vogelvernietiging kunnen leiden of waardoor aan de vogels nutteloos lijden wordt toegebracht, zijn verboden,

Art. 2.

De in artikel 1 bedoelde middelen worden door de Koning bepaald.

8 februari 1966.

R. GILLET,
A. DEMUYTER, ,
J. C. CISELET.